

Data de prelucrare: 27.08.2015 Imprimat: 27.08.2015

KARL DEUTSCH

## Fișa cu date de securitate în conformitate Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH)

### SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

#### 1.1. Element de identificare a produsului

**KD-Check RDP-1, Articol Nr. 9901**

#### Indicații complementare:

E-mail (persoana competentă în domeniu): wagner@karldeutsch.de

#### 1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului și utilizări contraindicate

#### Utilizarea substanței/preparatului:

Industrial: Observați foaia cu date tehnice

#### 1.3. Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

#### Furnizor (producător/importator/reprezentant unic/utilizator în aval/comerțiant):

**KARL DEUTSCH Prüf- und Messgerätebau GmbH + Co KG**

Otto-Hausmann-Ring 101

D-42115 Wuppertal

Germany

**Telefon:** (+49-202) 71 92 - 145, (+49-151) 151 28034

**Telefax:** (+49-202) 71 92-148

**E-mail:** wagner@karldeutsch.de

**Pagina web:** www.karldeutsch.de

#### 1.4. Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

Notfallauskunft: Giftnotrufzentrale Göttingen, 24h: 0551 19 240

### SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

#### 2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului

#### Clasificare conform Ordonanței (EG) Nr. 1272/2008 [CLP]:

Clasele și categoriile de pericole	Frazele de pericol	Procedura de clasificare
Pericol prin aspirare ( <i>Asp. Tox. 1</i> )	H304: Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.	
Corodarea/iritarea pielii ( <i>Skin Irrit. 2</i> )	H315: Provoacă iritarea pielii.	
Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii ( <i>Skin Sens. 1</i> )	H317: Poate provoca o reacție alergică a pielii.	
Lezarea gravă/iritarea ochilor ( <i>Eye Irrit. 2</i> )	H319: Provoacă o iritare gravă a ochilor.	
Periclitând apele ( <i>Aquatic Chronic 3</i> )	H412: Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.	

#### 2.2. Elemente pentru etichetă

#### Marcare conform Ordonanței (EG) Nr. 1272/2008 [CLP]

#### Pictograme pericole:



**GHS08**

Pericol pentru sănătate



**GHS07**

Semnul exclamării

**Cuvânt de avertizare:** Pericol

#### Componentele periculoase pentru etichetare:

Hidrocarburi

Data de prelucrare: 27.08.2015 Imprimat: 27.08.2015

Atentionari privind pericolele asupra sanatatii	
H304	Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.
H315	Provoacă iritarea pielii.
H317	Poate provoca o reacție alergică a pielii.
H319	Provoacă o iritare gravă a ochilor.

atentionari privind pericolele asupra mediului	
H412	Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

Fraze de precauție	
P101	Dacă este necesară consultarea medicului, țineți la îndemână recipientul sau eticheta produsului.

Fraze de precauție Prevenire	
P280.5	Purtați mănuși de protecție.
P280.6	purtați protecție pentru ochi/pentru față.

Fraze de precauție Reactia/raspunsul	
P301 + P330 + P331	ÎN CAZ DE ÎNGHIȚIRE: clătiți gura. NU provocați vomă.

### 2.3. Alte pericole

**Posibile efecte daunatoare fizico-chimice:**

Greu inflamabil

**Posibile efecte daunatoare asupra omului și simptome posibile:**

Contactul frecvent și de durată cu pielea pot să ducă la iritații ale pielii.

## SECȚIUNEA 3: Compoziție / informații privind componenții

### 3.2. Amestecuri

**Descriere:**

Hidrocarburi, alifatic

**Material conținând substanțe periculoase / Contaminari periculoase / Stabilizatori:**

Identificatorii produsului	Numele substanței Clasificare conform 67/548/CEE Clasificare conform Ordonanței (EG) Nr. 1272/2008 [CLP]	Concentrație
CAS-numar: 112-34-5 CE-Nr.: 203-961-6	<b>2-(2-butoxyethoxy)ethanol</b> Eye Irrit. 2 ⚠ <b>Atenție</b> H319 ☒ Xi; R36	> 20 - < 30 %
CAS-numar: 64742-94-5 CE-Nr.: 265-198-5	<b>Solvent naphtha (petroleum), heavy arom.</b> Asp. Tox. 1 ⚠ <b>Pericol</b> H304 ☒ Xn; R65	> 10 - < 20 %
CAS-numar: 56358-10-2 CE-Nr.: 260-125-3	<b>N-(2-ethylhexyl)-1-[[3-methyl-4-[(3-methylphenyl)azo]-phenyl]-azo]-naphthalen-2-amine</b> ⚠ <b>Atenție</b> H315-H317-H319 ☒ Xi R38, R43	> 1 - < 1,8 %

Asa cum afirmă în frazele R-, H- și EUH: vezi alineatul 16.

## SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor

### 4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor

**Informații generale:**

**P:04-EC-01.27000** \ **P:04-EC-01.29000** În caz de pierdere a conștinței puneți în poziție stabilă culcat lateral și cereți sfatul medicului.

**Dupa inspirare:**

Scoateti pe cel afectat la aer, tineti-l linistit la cald. In caz de iritare a cailor respiratorii, adresati-va medicului. **P:04-EC-02.17000** \ **P:04-EC-02.3000**

Data de prelucrare: 27.08.2015 Imprimat: 27.08.2015

**In caz de contact cu pielea:**

După contactul cu pielea, spălați imediat cu mult Apa și săpun. În caz de iritare a pielii se va consulta un medic.

ÎN CAZ DE CONTACT CU ÎMBRĂCĂMINTEA: Scoateți imediat toată îmbrăcămintea contaminată. Îmbrăcămintea murdară va fi spălată înainte de a fi folosită din nou.

**Dupa contactul cu ochii:**

**(P:04-EC-04.9000)**

**Dupa inghitire:**

NU provocați vomă. Spălarea gurii cu apă. Cereți imediat sfatul medicului.

**4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate**

**(P:04-EC-01.12000)**

**4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare**

— Nu sunt date disponibile —

**SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor**

**5.1. Mijloace de stingere a incendiilor**

**Materiale extinctoare adecvate:**

Dioxid de carbon (CO<sub>2</sub>) spuma rezistentă la alcool Pulbere de stingere uscată

**Material extingător impropriu:**

Jet apă de mare putere

**5.2. Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză**

În caz de incendiu pot apărea: Oxizi de azot (NO<sub>x</sub>) Monoxid de carbon. Descompunerea termică poate să ducă la eliberarea de gaze iritante și vapori.

**5.3. Recomandări destinate pompierilor**

În caz de incendiu: Purtați aparat de protecție a respirației independent de aerul din mediul înconjurător.

**5.4. Indicații complementare**

Dacă se poate fără a fi periculos, îndepărtați containerele din zona de pericol.

**SECȚIUNEA 6: Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală**

**6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență**

**6.1.1. Personal nescolarizat pentru cazuri de urgență**

**Măsurile de precauție cu aplicare la persoane:**

**(P:06-EC-01.3000)** Se va asigura o aerisire suficientă.

**Echipament de protecție:**

Purtați mănuși de protecție/îmbrăcăminte de protecție/echipament de protecție a ochilor/echipament de protecție a feței.

**6.1.2. Forțe de intervenție**

**Echipament de protecție personal:**

Aparat de protecție respiratorie independent de aerul înconjurător (aparat izolator) (EN 133)

**6.2. Precauții pentru mediul înconjurător**

Nu se va lăsa să ajungă în canalizare sau în ape, curgătoare sau nu.

**6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie**

**Pentru curățenie:**

Se vor ridica cu material absorbant pentru lichide (nisip, diatoni, substanțe care leagă acizi, absorbant universal).

**6.4. Trimiteri către alte secțiuni**

— Nu sunt date disponibile —

**6.5. Indicații complementare**

— Nu sunt date disponibile —

Data de prelucrare: 27.08.2015 Imprimat: 27.08.2015

## SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

### 7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

#### Măsuri de protecție

##### Indicații privind manuirea în siguranță:

Nu se inspira gaz/vapori/aerosoli. Evitați contactul cu pielea și ochii. A se depozita într-un spațiu bine ventilat. Păstrați recipientul închis etanș.

##### Măsuri de prevenire a incendiilor:

A se păstra departe de orice flacără sau sursă de scântei - Fumatul interzis.

Clasa de incendiu: B

### 7.2. Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

#### Cerințe de spații de depozitare și recipiente:

Asigurați aerisirea adecvată a spațiului de depozitare.

Clasa de depozitare: 10

#### Alte informații referitoare la condițiile de depozitare:

Păstrați numai în ambalajul original, într-un loc răcoros, bine ventilat.

### 7.3. Utilizare finală specifică (utilizări finale specifice)

— Nu sunt date disponibile —

## SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

### 8.1. Parametri de control

#### 8.1.1. Valori limita la locul de munca

Tipul valorilor limita (țara de origine)	Numele substanței	① Valoarea limita pe termen lung de expunere la locul de munca ② Valoarea limita pe termen scurt admisă la locul de munca ③ Valoarea momentana ④ proceduri de supraveghere respectiv de observare ⑤ remarcă
CZ	2-(2-butoxyethoxy)ethanol CAS-numar: 112-34-5	① 10,57 ppm (70 mg/m <sup>3</sup> ) ② 15,1 ppm (100 mg/m <sup>3</sup> )
BE	2-(2-butoxyethoxy)ethanol CAS-numar: 112-34-5	① 10 ppm (67,5 mg/m <sup>3</sup> ) ② 15 ppm (101,2 mg/m <sup>3</sup> )
SE	2-(2-butoxyethoxy)ethanol CAS-numar: 112-34-5	① 15 ppm (100 mg/m <sup>3</sup> ) ② 30 ppm (200 mg/m <sup>3</sup> )
FR	2-(2-butoxyethoxy)ethanol CAS-numar: 112-34-5	① 10 ppm (67,5 mg/m <sup>3</sup> ) ② 15 ppm (101,2 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ réglementaire indicative
TRGS 900 (DE)	2-(2-butoxyethoxy)ethanol CAS-numar: 112-34-5	① 10 ppm (67 mg/m <sup>3</sup> ) ② 15 ppm (100,5 mg/m <sup>3</sup> )
ES	2-(2-butoxyethoxy)ethanol CAS-numar: 112-34-5	① 10 ppm (67,5 mg/m <sup>3</sup> ) ② 15 ppm (101,2 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ VLI,r
WEL (GB)	2-(2-butoxyethoxy)ethanol CAS-numar: 112-34-5	① 10 ppm (67,5 mg/m <sup>3</sup> ) ② 15 ppm (101,2 mg/m <sup>3</sup> )
IT	2-(2-butoxyethoxy)ethanol CAS-numar: 112-34-5	① 10 ppm (67,5 mg/m <sup>3</sup> ) ② 15 ppm (101,2 mg/m <sup>3</sup> )
NL	2-(2-butoxyethoxy)ethanol CAS-numar: 112-34-5	① 50 mg/m <sup>3</sup> ② 100 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (Kan door de huid in het lichaam worden opgenomen.)
AT	2-(2-butoxyethoxy)ethanol CAS-numar: 112-34-5	② 15 ppm (101,2 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ max. 4x15 min./Schicht

Data de prelucrare: 27.08.2015 Imprimat: 27.08.2015

Tipul valorilor limita (tara de origine)	Numele substantei	① Valoarea limita pe termen lung de expunere la locul de munca ② Valoarea limita pe termen scurt admisa la locul de munca ③ Valoarea momentana ④ proceduri de supraveghere respectiv de observare ⑤ remarcă
IOELV (EU)	2-(2-butoxyethoxy)ethanol CAS-numar: 112-34-5	① 10 ppm (67,5 mg/m <sup>3</sup> ) ② 15 ppm (101,2 mg/m <sup>3</sup> )
HU	2-(2-butoxyethoxy)ethanol CAS-numar: 112-34-5	① 675 mg/m <sup>3</sup> ② 101,2 mg/m <sup>3</sup>
RO	2-(2-butoxyethoxy)ethanol CAS-numar: 112-34-5	① 150 mg/m <sup>3</sup> ② 250 mg/m <sup>3</sup>
AT	2-(2-butoxyethoxy)ethanol CAS-numar: 112-34-5	① 10 ppm (67,5 mg/m <sup>3</sup> )

### 8.1.2. limite biologice

— Nu sunt date disponibile —

### 8.1.3. Valori DNEL/PNEC

— Nu sunt date disponibile —

## 8.2. Controlul expunerii

### 8.2.1. Instalatii de comanda tehnica adecvate

— Nu sunt date disponibile —

### 8.2.2. Echipament de protectie personal

#### Protectia ochilor/-fetei:

Protectie adecvata a ochilor: Ochelari rama **(P:08-EC-02.01.01.03.01.2000)**

#### Protectia pielii:

**(P:08-EC-02.01.01.05.14000)**

Protectia mainilor: Tip de manusi adecvat: Butyl - cauciuc

#### Protectie respiratorie:

**(P:08-EC-02.01.01.01.3000)**

#### Alte masuri de protectie:

Protectia corpului: Protectie corporala adecvata: Sort de protectie

Masuri generale de protectie si igiena: Nu se va manca, bea, fuma, fuma, trage pe nas la locul de munca. Inainte de pauze si la terminarea lucrului se vor spala mainile. Dupa curatare utilizati o crema grasa pentru ingrijirea pielii.

### 8.2.3. Controlul expunerii mediului

— Nu sunt date disponibile —

## 8.3. Indicatiile complementare

— Nu sunt date disponibile —

## SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

### 9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

#### Aspectul exterior

**Stare de agregare:** lichid

**Culoare:** rosu

**Miros:** caracteristic

#### Date relevante privind siguranta

		la °C	Metoda	remarcă
pH	<i>nefolosibil</i>			
Punctul de topire/punctul de înghețare	<i>nedeterminat</i>			
Punctul de congelare	<i>nedeterminat</i>			
Punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere	170 – 220 °C			
Temperatura de descompunere (°C):	<i>nedeterminat</i>			
Punctul de aprindere	≥ 61 °C			

Data de prelucrare: 27.08.2015 Imprimat: 27.08.2015

		la °C	Metoda	remarcă
Viteza de vaporizare	<i>nedeterminat</i>			
Temperatura de aprindere în grade C	<i>nedeterminat</i>			
Limita superioară/inferioară de inflamabilitate sau de explozie	0,6 - 7 Vol%			
Presiunea vaporilor	<i>nedeterminat</i>	20 °C		
Densitatea vaporilor	<i>nedeterminat</i>			
Densitate	0,7 - 0,8 g/ml	15 °C		
Densitatea în vrac	<i>nefolosibil</i>			
Solubilitate în apă (g/L)	<i>nedeterminat</i>			
Coeficientul de partiție: n-octanol/apă	<i>nedeterminat</i>			
Viscozitate, dinamica	<i>nedeterminat</i>			
Viscozitate cinematică	<i>nedeterminat</i>			

## 9.2. Alte informații

— Nu sunt date disponibile —

## SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

### 10.1. Reactivitate

**P:02-RE-02.01.1000**

### 10.2. Stabilitate chimică

A se păstra departe de căldură.

### 10.3. Posibilitatea de reacții periculoase

— Nu sunt date disponibile —

### 10.4. Condiții de evitat

>50°C.

### 10.5. Materiale incompatibile

Agent de oxidare, tari

### 10.6. Produse de descompunere periculoase

Produse de descompunere periculoase: Monoxid de carbon. Oxizi de azot (NOx) Gaz/vapori, coroziv

## SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

### 11.1. Informații privind efectele toxicologice

CAS-numar	Numele substanței	Date privind toxicologia
56358-10-2	N-(2-ethylhexyl)-1-[[3-methyl-4-[(3-methylphenyl)azo-]phenyl-]azo-]naphthalen-2-amine	<b>LD<sub>50</sub> oral:</b> > 2.000 mg/kg (Rat)
112-34-5	2-(2-butoxyethoxy)ethanol	<b>LD<sub>50</sub> oral:</b> 5.660 mg/kg (Ratte) <b>LD<sub>50</sub> dermal:</b> 2.700 mg/kg (Kaninchen)

#### Toxicitate acută orală:

LD50 Oral: > 2000 mg/kg (calculat.)

#### Toxicitate dermală acută:

LD50 Oral: > 2000 mg/kg (calculat.)

#### Toxicitate inhalativă acută:

LD50 Oral: > 2000 mg/kg (calculat.)

#### Corodarea/iritarea pielii:

**P:02-RE-02.01.02.1000** Iepuri:Provoacă iritarea pielii. (OECD 404)

#### Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii:

sensibilizatoare.

#### cancerogenitatea:

Pana acum nu sunt cunoscute simptome.

Data de prelucrare: 27.08.2015 Imprimat: 27.08.2015

**Informații suplimentare:**

Simptome specifice în experimente pe animale: nedeterminat  
Toxicitatea după receptare repetată (subacută, subcronică, cronică): nedeterminat  
Alte informații: nedeterminat  
Alte observații: nedeterminat

**SECȚIUNEA 12: Informații ecologice**

**12.1. Toxicitate**

CAS-numar	Numele substanței	Date privind toxicologia
112-34-5	2-(2-butoxyethoxy)ethanol	LC <sub>50</sub> : 1.650 mg/l

**Toxicitate acvatică:**

nedeterminat

**Toxicitate terestră:**

nedeterminat

**Informații ecotoxicologice suplimentare:**

nedeterminat

**12.2. Persistență și degradabilitate**

**Informații suplimentare:**

Alte informații ecologice: nedeterminat

**12.3. Potențial de bioacumulare**

**Acumulare / Evaluare:**

nedeterminat

**12.4. Mobilitate în sol**

nedeterminat

**12.5. Rezultatele evaluării PBT și vPvB**

— Nu sunt date disponibile —

**12.6. Alte efecte adverse**

Cererea de oxigen chimic (COC): nedeterminat

AOX: nedeterminat

**SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea**

**13.1. Metode de tratare a deșeurilor**

Consultați firma de debarasare aprobată competentă asupra unei debarasări de deseuri. Adresați-vă autorității competente asupra debarasării de reziduuri.

**13.2. Informații suplimentare**

— Nu sunt date disponibile —

**SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport**

Nu e marfa periculoasă, în sensul prescripțiilor din transport.

**14.1. UN-numar**

— Nu sunt date disponibile —

**14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție**

— Nu sunt date disponibile —

**14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport**

— Nu sunt date disponibile —

**14.4. Grupul de ambalare**

— Nu sunt date disponibile —

**14.5. Pericole pentru mediul înconjurător**

— Nu sunt date disponibile —

**14.6. Precauții speciale pentru utilizatori**

— Nu sunt date disponibile —

Data de prelucrare: 27.08.2015 Imprimat: 27.08.2015

**14.7. Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la MARPOL 73/78 și Codul IBC**  
— Nu sunt date disponibile —

**SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare**

**15.1. Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză**

**15.1.1. Dispozitii-EU**

— Nu sunt date disponibile —

**15.1.2. Reglementari nationale**

 **[DE] Reglementari nationale**

**Instrucțiuni de restricționare ocupationala**

22 JArbSchG., Respectati restrictiile ocupationale conform Normelor de protectie a maternitatii (92/85/CEE) pentru viitoarele mame sau mamele care alaptea.

**Clasa de periclitare a apei (WGK)**

**WGK:**

2

**Sursa:**

S Selbsteinstufung

**15.2. Evaluarea securității chimice**

— Nu sunt date disponibile —

**15.3. Informatii suplimentare**

— Nu sunt date disponibile —

**SECȚIUNEA 16: Alte informații**

**16.1. Indicii de schimbare**

Marcare conform Ordonantei (EG) Nr. 1272/2008 [CLP]

**16.2. Abrevieri si acronime**

— Nu sunt date disponibile —

**16.3. Importante referinte in literatura su surse de date**

GESTIS, URL: <http://gestis.itrust.de/nxt/gateway.dll?f=templates&fn=default.htm&vid=gestisdeu:sdbdeu>  
Datele provin din dictionare si din literatura.

**16.4. clasificarea amestecurilor si metoda de evaluare conform Ordonantei (EG) Nr. 1207/2008 [CLP]**

**Clasificare conform Ordonantei (EG) Nr. 1272/2008 [CLP]:**

Clasele si categoriile de pericole	Frazele de pericol	Procedura de clasificare
Pericol prin aspirare ( <i>Asp. Tox. 1</i> )	H304: Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.	
Corodarea/iritarea pielii ( <i>Skin Irrit. 2</i> )	H315: Provoacă iritarea pielii.	
Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii ( <i>Skin Sens. 1</i> )	H317: Poate provoca o reacție alergică a pielii.	
Lezarea gravă/iritarea ochilor ( <i>Eye Irrit. 2</i> )	H319: Provoacă o iritare gravă a ochilor.	
Periclitand apele ( <i>Aquatic Chronic 3</i> )	H412: Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.	

**16.5. Conform frazelor R-, H- si EUH (Numat si text complet)**

Frazele de pericol (R-fraze)	
R36	Iritant pentru ochi.
R38	Iritant pentru piele.
R43	Poate provoca o sensibilizare în contact cu pielea.
R65	Nociv: poate provoca afecțiuni pulmonare în caz de înghițire.

  

Frazele de pericol	
H304	Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.
H315	Provoacă iritarea pielii.
H317	Poate provoca o reacție alergică a pielii.



Data de prelucrare: 27.08.2015 Imprimat: 27.08.2015

KARL DEUTSCH

Frazele de pericol	
H319	Provoacă o iritare gravă a ochilor.

### 16.6. Instrucțiuni de scolarizare

— Nu sunt date disponibile —

### 16.7. Indicații complementare

Informațiile din această foaie informativă de siguranță corespund celor mai noi cercetări științifice în momentul tipării. Informațiile trebuie să vă dea reperele pentru manipularea sigură a produsului numit în această foaie de siguranță în timpul depozitării, prelucrării, transportului și neutralizării. Informațiile nu pot fi transferate asupra altor produse. În situația în care produsul se amestecă sau se prelucrează cu alte materiale, vagy megmunkálásnak vetik alá, az úgy készített új anyagra nem vihetők át ennek a biztonsági adatlapnak az adatai, amennyiben ebből nem adódik kifejezetten valami más.